

本书经北京奥组委正式授权出版



一本生动讲述
福娃来历的故事

福娃传奇

刘瑞武
北少芳草
绘 著



北京出版社出版集团
北京少年儿童出版社

本书经北京奥组委正式授权出版



一本生动讲述
福娃来历的故事

福娃传奇

刘瑞武
北少芳草
绘 著



北京出版社出版集团
北京少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

福娃传奇 / 刘瑞武著. —北京: 北京少年儿童出版社,
2007. 12
ISBN 978-7-5301-2097-2

I. 福… II. 刘… III. 动画: 连环画—作品—中国—现代 IV. J228.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第195518号

福娃传奇

FUWA CHUANQI

刘瑞武 著

北少芳草 绘

*

北京出版社出版集团 出版
北京少年儿童出版社

(北京北三环中路6号)

邮政编码:100011

网 址: www.bph.com.cn

北京出版社出版集团总发行

新华书店经销

三河市华新科达彩色印刷有限公司印刷

*

889 × 1194 16开本 9印张 30千字

2008年1月第1版 2008年1月第1次印刷

印数1—15 000

ISBN 978-7-5301-2097-2/G · 1118

定价: 15.80元

质量投诉电话: 010-58572393



FUWA
CHUANQI



福娃传奇
fuwachuanqi
拼音版

CONTENT

目 录

第一章 世纪之梦·····

1

第二章 寻觅路上·····

22

第三章 南海激战·····

52

第四章 相聚京城·····

73

第五章 大显身手·····

93



dì yī zhāng 第一章

shì jì zhī mèng 世纪之梦

lí běi jīng chéng xī běi fāng xiàng bù yuǎn yǒu yí zuò míng jiào yān shān de shān mài
离北京城西北方向不远,有一座名叫燕山的山脉。

yān shān shēn chù jū zhù zhe yí gè páng dà de yàn zǐ jiā zú xiǎo yàn zǐ nǐ nǐ
燕山深处,居住着一个庞大的燕子家族。小燕子妮妮

jiù shì zhè gè gǔ lǎo jiā zú lǐ bù píng fán de yī yuán
就是这个古老家族里不平凡的一员。

nǐ nǐ tīng mā ma shuō tā gāng yí jiàng shēng dào zhè gè shì jiè shí é tóu shàng yìn
妮妮听妈妈说,她刚一降生到这个世界时,额头上印

yǒu yí gè guāng huán fā chū le qiáng liè de guāng máng chí xù le hěn cháng yí duàn shí jiān
有一个光环,发出了强烈的光芒,持续了很长一段时间

hòu cái zhú jiàn xiāo shī zhè gè guāng huán ràng yàn qún zhōng de yàn zǐ men dōu
后才逐渐消失。这个光环让燕群中的燕子们都

rèn wéi nǐ nǐ kěn dìng shì yí zhī bù píng fán de yàn zǐ
认为妮妮肯定是一只不平凡的燕子。





suí zhe shí jiān de liú shì yì
随着时间的流逝，一

tiān tiān zhǎng dà de nī nī jué de zì
天天长大的妮妮觉得自

jǐ yǐ jīng chéng nián yīng dāng kāi shǐ jiàn zào yì
己已经成年，应当开始建造一

gè bié zhì de wō gěi zì jǐ yí gè lóng zhòng de chéng nián
个别致的窝，给自己一个隆重的成年

lǐ yǐ zì jǐ de yōu xiù hé nǔ lì xī yǐn jiā zú
礼，以自己的优秀和努力吸引家族

chéng yuán de zhù mù yú shì tā gào bié jiā rén lí
成员的注目。于是，她告别家人，离

kāi yān shān dú zì bēn xiàng běi jīng chéng qù zhù yí gè
开燕山，独自奔向北京城，去筑一个

shǔ yú zì jǐ de wō
属于自己的窝。

běi jīng de yí hé yuán zhēn měi a bì bō dàng yàng lǜ
北京的颐和园真美啊！碧波荡漾，绿

shù chéng yīn huà láng wēi yí tíng tái lóu gé tā jīn bu zhù yán
树成荫，画廊逶迤，亭台楼阁。她禁不住沿

zhe kūn míng hú guàng le gè tòng kuài zhè cái xiàng chéng lǐ fēi qù
着昆明湖逛了个痛快，这才向城里飞去。

bù yí huìr nī nī lái dào le yí gè yóu bái sè de
不一会儿，妮妮来到了一个由白色的

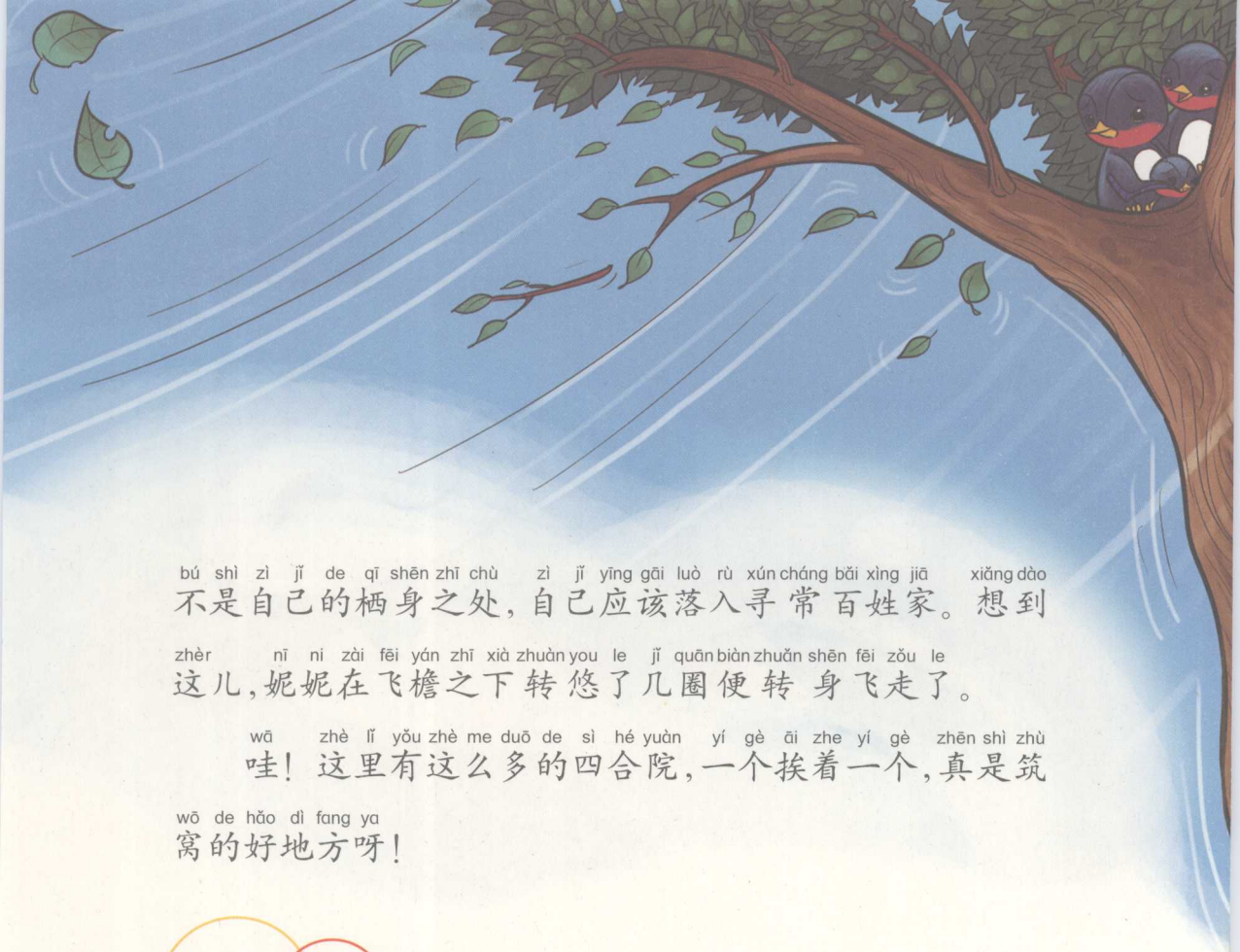
qiáo hóng sè de qiáng huáng sè de wǎ gòu chéng de xióng wēi jiàn zhù
桥、红色的墙、黄色的瓦构成的雄伟建筑

qún cōng huì de nī nī zhī dào zhè zhǔn shì nà míng yáng sì hǎi de
群，聪慧的妮妮知道这准是那名扬四海的

gù gōng gù gōng de shén mì hé xióng wēi ràng nī nī fàng màn le
故宫。故宫的神秘和雄伟让妮妮放慢了

sù dù nī nī xiǎng rú cǐ huá guì de dì fāng jué
速度。妮妮想，如此华贵的地方决





bú shì zì jǐ de qī shēn zhī chù zì jǐ yīng gāi luò rù xún cháng bǎi xìng jiā xiǎng dào
不是自己的栖身之处，自己应该落入寻常百姓家。想到

zhèr nī nī zài fēi yán zhī xià zhuǎn you le jǐ quān biàn zhuǎn shēn fēi zǒu le
这儿，妮妮在飞檐之下转悠了几圈便转身飞走了。

wā zhè lǐ yǒu zhè me duō de sì hé yuàn yí gè āi zhe yí gè zhēn shì zhù
哇！这里有这么多的四合院，一个挨着一个，真是筑

wō de hǎo dì fāng ya
窝的好地方呀！

识 点

知

sì hé yuàn shì diǎn xíng de hàn zú mín jū xíng shì shì yóu dōng xī nán běi
四合院是典型的汉族民居形式，是由东、西、南、北

sì miàn fáng zi wéi hé qǐ lái xíng chéng de nèi yuàn shì zhù zhái běi jīng de sì hé yuàn
四面房子围合起来形成的内院式住宅。北京的四合院

yīn qí kuān chang jiǎng jiū de gòu jú hé shēn hòu de wén huà dī yùn ér yáng míng zhōng
因其宽敞讲究的构局和深厚的文化底蕴而扬名中

wài běi jīng sì hé yuàn de zhuāng xiū diāo shì cǎi huì chù chù tǐ xiàn zhe mín sú
外。北京四合院的装修、雕饰、彩绘，处处体现着民俗

mín fēng hé chuán tǒng wén huà biǎo xiàn chū rén men duì xìng fú měi hǎo fù yù jí xiáng
民风和传统文化，表现出人们对幸福、美好、富裕、吉祥

de zhuī qiú
的追求。



nī nī luò dào yí zuò yuàn zi lǐ fā xiàn zì jǐ de huǒ bàn men zài zhèr zuò de
妮妮落到一座院子里，发现自己的伙伴们在这儿做的

wō hái zhēn bù shǎo ne ér zhè xiē huǒ bàn men dōu rèn shi zhè gè é tóu shàng yìn yǒu
窝还真不少呢！而这些伙伴们都认识这个额头上印有

guāng huán de xiǎo mèi zi rè qíng de hé nī nī dǎ zhe zhāo hu
光环的小妹子，热情地和妮妮打着招呼。

nī nī xuǎn zhòng le yí gè jì kuān chang yòu ān jìng ér qiě bù shí yǒu zhèn zhèn
妮妮选中了一个既宽敞又安静，而且不时有阵阵

huā xiāng chuán chū de sì hé yuàn zhù le xià lái
花香传出的四合院住了下来。

yí wèi bái fà lǎo yé ye zhèng zài yuàn zi lǐ bǎi nòng zhe huā cǎo yā zhè lǎo
一位白发老爷爷正在院子里摆弄着花草。呀！这老

yé ye yǎng de huā er kě zhēn bù shǎo shén me yíng chūn lián qiào yú yè méi hǎi táng
爷爷养的花儿可真不少，什么迎春、连翘、榆叶梅、海棠、

dīng xiāng děng bú xià duō zhǒng
丁香等不下20多种。

nín zǎo a lǎo yé ye nǐ nǐ rè qíng de xiàng lǎo yé ye dǎ zhe zhāo hu
“您早啊！老爷爷，”妮妮热情地向老爷爷打着招呼，

wǒ jiào nǐ nǐ cóng yān shān lái de wǒ xiǎng zài zhè lǐ zhù yí gè wō hé nǐ men zuò
“我叫妮妮，从燕山来的。我想在这里筑一个窝和你们做





知 点



fēng zhēng shì zhōng guó chuán tǒng mǐn jiān gōng yì pǐn yě shì yì zhǒng kě yǐ
风筝是中国传统民间工艺品，也是一种可以

shùn fēng fàng fēi de wán jù rén men cháng cháng zài chūn jì fàng fēi fēng zhēng yǐ jì tuō
顺风放飞的玩具。人们常常在春季放飞风筝以寄托

xī wàng tóng shí fàng fēng zhēng yě shì rén men duàn liàn shēn tǐ de yì zhǒng fāng shì fēng
希望，同时放风筝也是人们锻炼身体的一种方式。风

zhēng yóu zhú zhì de gǔ jià hé zhǐ zhì de fēng zhēng miàn zǔ chéng rén men cháng zài
筝由竹制的骨架和纸质的风筝面组成。人们常在

fēng zhēng miàn shàng huà chū gè zhǒng jí xiáng tú àn yù yì zhe xìng fú cháng shòu hé
风筝面上画出各种吉祥图案，寓意着幸福、长寿和

fù guì děng měi hǎo de yuàn wàng shā yàn fēng zhēng shì diǎn xíng de běi jīng fēng zhēng zhì
富贵等美好的愿望。沙燕风筝是典型的北京风筝制

zuò gōng yì qí fēng zhēng miàn de tú àn shì yàn zi tóu de píng miàn biàn xíng wǔ cǎi
作工艺，其风筝面的图案是燕子头的平面变形，五彩

bīn fēn shēng dòng huó pō shēn shòu rén men xǐ ài
缤纷，生动活泼，深受人们喜爱。

6



bàn nǐ zǎo a huānyíng nǐ wǒ de xīn lín jū lǎo yé ye yě rè qíng de huí
伴。”“你早啊，欢迎你，我的新邻居！”老爷爷也热情地回

ying nǐ ni pàng pang kuài qǐ lái wǒ men yǒu le yí gè xīn lín jū yì zhī fēi cháng piào
应妮妮，“胖胖快起来，我们有了一个新邻居，一只非常漂

liang de yàn zi lǎo rén yì biān nòng huā yì biān xiàng wū zhōng hǎn huà yīn gāng luò
亮的燕子！”老人一边弄花一边向屋中喊。话音刚落，

yí gè pàng hū hū de xiǎo nán hái pǎo le chū lái jí qiè de wèn dào yé ye yàn
一个胖乎乎的小男孩儿跑了出来，急切地问道：“爷爷，燕

zi zài nǎr ne yàn zi zài nǎr ne
子在哪儿呢？燕子在哪儿呢？”

nǐ nǐ yí xià zì jiù xǐ huān shàng zhè gè rè qíng kě ài de xiǎo nán hái ér le
妮妮一下子就喜欢上这个热情可爱的小男孩儿了。

wǒ zài zhèr ne nǐ nǐ xiào yíng yíng de shuō
“我在这儿呢！”妮妮笑盈盈地说。

yé ye yé ye tā hé wǒ men jiā qiáng shàng guà zhe de nà gè shā yàn fēng zheng
“爷爷，爷爷，她和我们家墙上挂着的那个沙燕风筝

zhǎng de hěn xiàng
长得很像！”

yí tā de é tóu shàng hái yǒu ge guāng huán pàng pàng jīng xǐ de duì zhe
“咦？她的额头上还有个光环！”胖胖惊喜地对着

yé ye shuō suí hòu yòu zhuǎn shēn zì wǒ jiè shào dào wǒ jiào pàng pàng jīn nián suì
爷爷说，随后又转身自我介绍道，“我叫胖胖，今年9岁。

zhè shì wǒ yé ye huānyíng nǐ dào wǒ men yuàn lǐ lái zhù wō
这是我爷爷，欢迎你到我们院儿里来筑窝！”

xiè xie nǐ men zhè me huān yíng wǒ nǐ nǐ dá xiè dào
“谢谢你们这么欢迎我！”妮妮答谢道。

7





ān dìng xià lái hòu nǐ nǐ jiù máng zhe yì biān shè jì
安定下来后，妮妮就忙着一边设计

wō de wài xíng yì biān sì chù xún zhǎo suǒ xū de cái liào
窝的外形，一边四处寻找所需的材料，

máng de bù yì lè hū zhè tiān nǐ nǐ cóng dài huí lái de
忙得不亦乐乎。这天妮妮从带回来的

cái liào zhōng fā xiàn le yí piàn qí yì de shù yè yè miàn
材料中发现了一片奇异的树叶，叶面

shàng kè yǒu shén mì tú àn hé gǔ lǎo de wén zì xiàng yí kuài
上刻有神秘图案和古老的文字，像一块

gǔ lǎo de tán mù sè de yù piàn nǐ nǐ kàn dāi le zì jǐ kě cóng lái méi yǒu jiàn guò
古老的檀木色的玉片。妮妮看呆了，自己可从来没有见过

zhè yàng tè bié de yè zi nǐ nǐ shǐ jìn xiǎng zhe zhè yè zi dào dǐ shì zài nǎr dé
这样特别的叶子。妮妮使劲想着，这叶子到底是在哪儿得

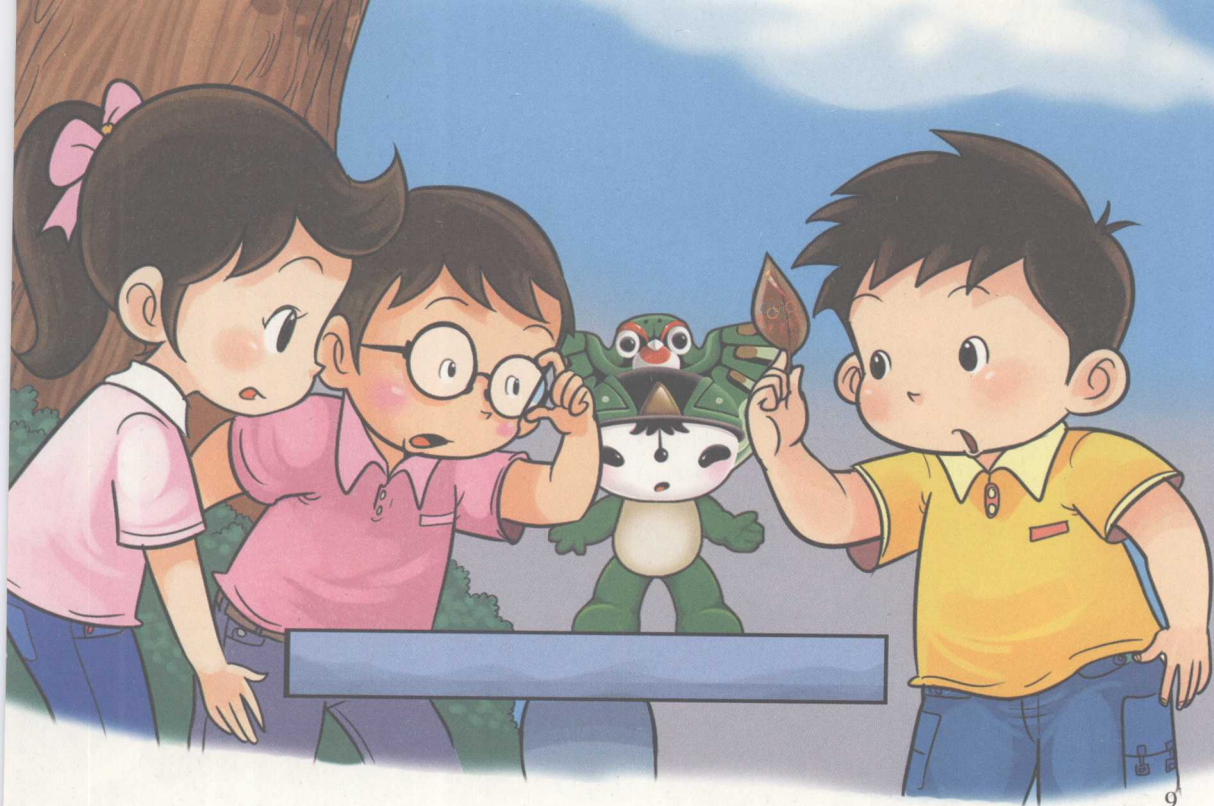
dào de yí shí xiǎng bu qǐ lái le tā jí máng zhǎo lái pàng pàng pàng pàng yòu jiào lái
到的，一时想不起来了。她急忙找来胖胖，胖胖又叫来

xǔ duō qí tā xiǎo huǒ bàn kě méi yǒu yí gè rén zhī dào tú àn hé wén zì de hán yì
许多其他小伙伴，可没有一个人知道图案和文字的涵义。

ér tóng yàng ràng nǐ nǐ gǎn dào jīng qí de shì zì cóng
而同样让妮妮感到惊奇的是，自从

jiē chù zhè piàn yè zi hòu nǐ nǐ gǎn jué
接触这片叶子后，妮妮感觉





zì jǐ tǐ nèi fǎng fú zhù rù le xīn de néng liàng sì de jīng lì bèi zēng
自己体内仿佛注入了新的能量似的，精力倍增。

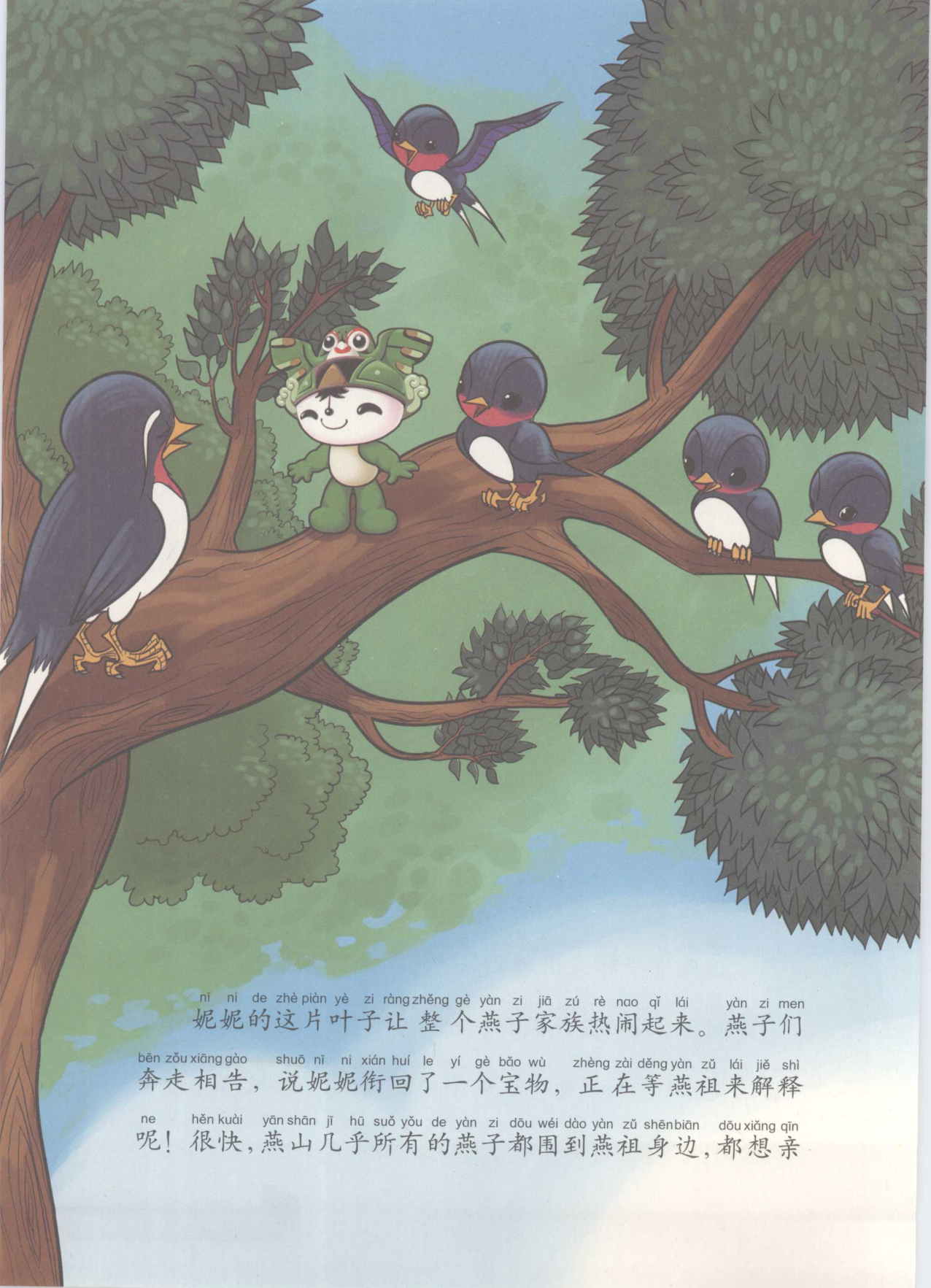
zhè kěn dìng shì yí piàn bù píng fán de yè zi pàng pàng shuō yé ye shōu cáng
“这肯定是一片不平凡的叶子！”胖胖说，“爷爷收藏
yǒu xǔ duō gǔ lǎo de dōng xī shàng miàn yě yǒu zhè lèi gǔ lǎo de wén zì hé shén mì de
有许多古老的东西，上面也有这类古老的文字和神秘的
tú àn
图案。”

nà nǐ yé ye yí dìng rèn shi le qí tā xiǎo huǒ bàn jí qiè de wèn
“那你爷爷一定认识了？”其他小伙伴急切地问。

dàn shì yé ye zuó tiān chū yuǎn mén qù le pàng pàng hěn yí hàn de shuō
“但是爷爷昨天出远门去了！”胖胖很遗憾地说。

duì le wǒ huí qù zhǎo yàn zǔ tā nà me bó xué yí dìng zhī dào zhè yè zi
“对了，我回去找燕祖，他那么博学，一定知道这叶子
shàng de ào mì dà jiā jué de zhè shì gè bàn fǎ yú shì nī nī zhī shēn gǎn huí
上的奥秘！”大家觉得这是个办法，于是，妮妮只身赶回
le yān shān
了燕山。





nǐ nǐ de zhè piàn yè zi ràng zhěng gè yàn zi jiā zú rè nao qǐ lái yàn zi men
妮妮的这片叶子让整个燕子家族热闹起来。燕子们

bēn zǒu xiāng gào shuō nǐ nǐ xián huí le yí gè bǎo wù zhèng zài děng yàn zǔ lái jiě shì
奔走相告，说妮妮衔回了一个宝物，正在等燕祖来解释

ne hěn kuài yān shān jī hū suǒ yǒu de yàn zi dōu wéi dào yàn zǔ shēn biān dōu xiǎng qīn
呢！很快，燕山几乎所有的燕子都围到燕祖身边，都想亲

ěr líng tīng yàn zǔ jiě kāi zhè gè bǎo wù de ào mì
耳聆听燕祖解开这个宝物的奥秘。

yàn zǔ jiē guò nī nī dài huí de yè zi jù jīng huì shén de kàn qǐ lái
燕祖接过妮妮带回的叶子，聚精会神地看起来。

tā xiān fǎn fǎn fù fù de kàn zhe nà xiē wén zì ér hòu yòu fān lái fù qù de jiāng
他先反反复复地看着那些文字，而后又翻来覆去地将

tú àn kàn le hǎo jiǔ zhè cái yì wèi shēn cháng de shuō dào zhè kě shì yí gè shì jì
图案看了好久，这才意味深长地说道：“这可是一个世纪

zhī mèng a
之梦啊！”

shì jì zhī mèng suǒ yǒu de yàn zi quán dōu jīng yà de jiào qǐ lái
“世纪之梦？”所有的燕子全都惊讶地叫起来。

shén me shì shì jì zhī mèng nī nī wèn dào
“什么是世纪之梦？”妮妮问道。

yàn zǔ méi yǒu jí zhe huí dá tā yòu jiāng yè zi zǐ zǐ xì xì kàn le yí biàn hòu
燕祖没有急着回答，他又将叶子仔仔细细看了一遍后

shuō zhè gè shì jì zhī mèng de shí xiàn jiāng huì zào fú zhěng gè shì jiè bāo kuò wǒ men
说：“这个世纪之梦的实现将会造福整个世界，包括我们

yàn zi jiā zú nà shí wǒ men de huán jìng jiāng huì gèng jiā měi hǎo tīng dào yàn zǔ de
燕子家族。那时，我们的环境将会更加美好。”听到燕祖的

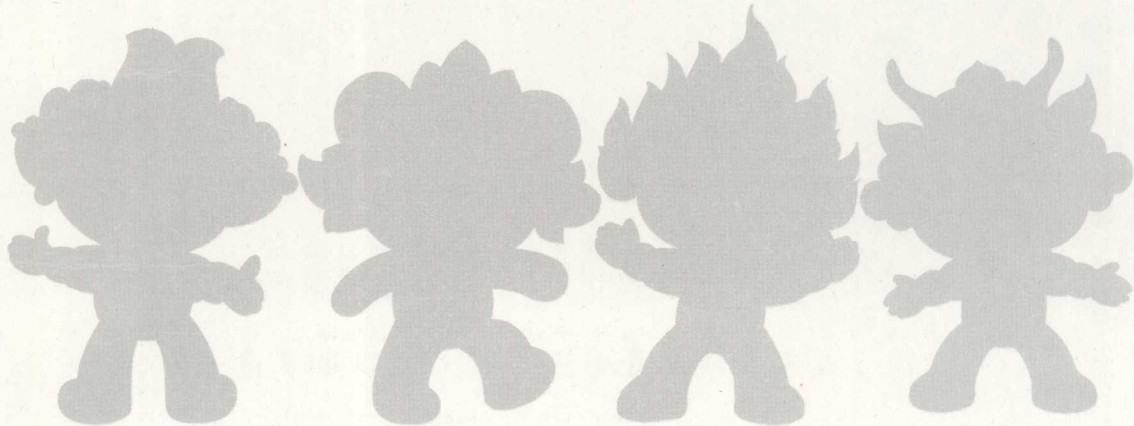
zhè bān jiǎng shù nī nī de yǎn jīng lǐ dùn shí shǎn shuò chū jī dòng de guāng máng
这般讲述，妮妮的眼睛里顿时闪烁出激动的光芒。

yàn zǔ jiē zhe shuō shí xiàn zhè gè mèng xiǎng de bù zhǐ shì nǐ yí
燕祖接着说：“实现这个梦想的不只是你一

gè yě bù zhǐ shì wǒ men yàn zi jiā zú hái yīng gāi yǒu qí
个，也不只是我们燕子家族，还应该有其

tā lèi de shēng líng
他类的生灵。”





nǐ zěn me zhī dào wǒ yīng gāi yǒu tóng bàn ne nǐ nǐ duì yàn zǔ de huà gǎn
“你怎么知道我应该有同伴呢？”妮妮对燕祖的话感

dào hào qí
到好奇。

nǐ yǒu méi yǒu fā xiàn yè piàn shàng zhè yì zǔ tú àn yàn zǔ zhǐ zhe yè zi
“你有没有发现叶片上这一组图案？”燕祖指着叶子

de yì jiǎo ràng nǐ nǐ xì xì de kàn
的一角，让妮妮细细地看。

zhè gè tú àn hěn mó hu dàn wǒ hái shì néng kàn qīng chu shì wǔ gè yuán
“这个图案很模糊，但我还是能看清楚是五个圆

huán nǐ nǐ gāo xìng de shuō
环！”妮妮高兴地说。

nǐ zài zǐ xì de kàn kan yàn zǔ duì nǐ nǐ de huí dá réng bù mǎn yì
“你再仔细地看看！”燕祖对妮妮的回答仍不满意。

ō hǎo xiàng shì shì wǔ gè bù tóng yán sè de xiǎo huán yǒu yǒu
“噢！好像是……是五个不同颜色的小环，有……有

hóng sè lǜ sè hēi sè lán sè hé huáng sè tā men hǎo xiàng hái lián zài le yì
红色、绿色、黑色、蓝色和黄色。它们好像还连在了一

qǐ nǐ nǐ yì biān zhǐ zhe yè zi yì biān nán nán de shuō
起。”妮妮一边指着叶子，一边喃喃地说。

duì le yè zi shàng de lǜ huán hé nǐ é tóu shàng de guāng huán shì bú shì
“对了！叶子上的绿环和你额头上的光环是不是

